



## 14. Aportaciones

Al registrarse al 16° Congreso Sindical Mundial, los organizadores entregaron diversos materiales, entre otros, un disco compacto (CD) conteniendo documentos oficiales, trabajos temáticos, propuestas, materiales y diseños gráficos. Las propuestas del FTE de México se incluyeron solamente en la versión al español no así al inglés, cuya traducción enviamos oportunamente y fue confirmada por los organizadores.

### Documentos oficiales

Pacto de Atenas, FSM.

La acción de la FSM 2006-2010.

Reglamento del 16° Congreso, FSM.

### Trabajos temáticos

Area árabe (en árabe), por Abid Miró (Siria), secretario general adjunto de la FSM.

Situación actual de la crisis económica, región Asia-Pacífico y clase obrera (inglés), por Swadesh Dev Roy (CITU, India), presidente de la UIS de la Energía.

La deuda de los países en desarrollo, la trampa y la salida (inglés, árabe), por Elsadig Ali S. Ahmed (Sudán).

La FSM y la educación (inglés, griego), por PAME (Grecia).

HIV/AIDS, un problema de clase para la población de Africa y de todo el mundo (inglés), por Lulamile Sotaka, presidente de la UIS de los Servicios Públicos.

HIV/AIDS (en árabe), por Abid Miro (Siria), secretario general adjunto de la FSM. Organizaciones internacionales, su papel actual; correlaciones internacionales y demás (inglés, portugués, árabe), por (no se indica).

La reforma de las Naciones Unidas en Francia (francés), por Jean Pierre Page.

Nota sobre el trabajo de la FSM y sus representantes ante los organismos de la ONU (francés), por Jean Pierre Page.

Un análisis del informe sobre las reformas de la ONU propuesta por el secretario general (francés), por Tamara Kunanayakam y Jean-Pierre Page

América latina y el Caribe (español), por Valentín Pacho (CGTP, Perú), secretario general adjunto de la FSM.

Los medios y la clase obrera (inglés), por Swadesh Dev Roy (CITU, India), presidente de la UIS de la Energía.

La ocupación de territorios extranjeros y la posición de la clase obrera internacional (inglés, griego), por PEO de Chipre.

El papel de las oficinas regionales en el nuevo rumbo de la FSM (español, inglés), por Ramón Cardona (CTC, Cuba), representante regional de la FSM en América.

El papel de las UIS en el nuevo rumbo de la FSM y en la época de la agresividad capitalista

2011, energía 11 (186) 46, FTE de México (español, inglés), por Jesús Gete Olarra (LAB, País Vasco), secretario general de la UIS del Metal.

OIT, normas internacionales de trabajo y FSM (español, inglés, francés y griego), por Osiris Oviedo (CTC, Cuba), representante de la FSM ante la OIT en Ginebra.

## Propuestas

### Arabe:

Desempleo, empleo y cambios en las relaciones bajo el impacto de la globalización y nuevas políticas liberales (árabe), por Adid Miro (Siria), representante de la Oficina Regional de la FSM en Medio Oriente.

Irak (árabe), por Akram Nadir, Federation of Workers' Councils and Unions in Iraq (FWCUI).

### Español:

38 documentos del FTE de México (español, inglés):

1. Imperialismo: ¿derrumbe, barbarie o revolución?
2. Crisis capitalista y respuesta obrera.
3. Forma y contenido de la lucha obrera.
4. Estrategia y táctica de la lucha obrera.
5. Unidad internacional de los trabajadores.
6. Derechos sindicales y sociales.
7. Trabajo, salario y seguridad social.
8. Desempleo, subempleo y outsourcing.
9. Los trabajadores migrantes.
10. La juventud trabajadora.
11. La mujer trabajadora.
12. La educación de los trabajadores.
13. La salud de los trabajadores.
14. Lucha obrera contra las privatizaciones.
15. Lucha contra las transnacionales.
16. Defensa de los recursos naturales.
17. La energía y los trabajadores.
18. El agua y los trabajadores.
19. Medio ambiente y clima.
20. Nuevos estatutos de la FSM.
21. Principios de la FSM.
22. Programa de la FSM.
23. Objetivos de la FSM.
24. Estructura de la FSM.
25. Los congresos de la FSM.

La situación actual de la mujer trabajadora y las prioridades de la FSM (español, inglés y francés), por Osiris Oviedo (CTC, Cuba), representante de la FSM ante la OIT en Ginebra.

La FSM y la juventud (español, inglés, francés y griego), por PAME de Grecia.

26. Las UIS de la FSM.
27. Funcionamiento de la FSM/ 1.
28. Funcionamiento de la FSM/ 2.
29. Funcionamiento de la FSM/ 3.
30. Representación de la FSM.
31. Derechos y obligaciones en la FSM.
32. Patrimonio de la FSM.
33. Crítica y autocrítica.
34. Universidad Internacional de los Trabajadores.
35. Solidaridad proletaria internacional.
36. Situación de la clase obrera en México.
37. Poema a la FSM.
38. El mural FSM de Picasso.

4 documentos con propuestas previas del FTE de México

- I. Formato del 16° CSM.
- II. Temática del 16° CSM.
- III. Documento político para el 16° CSM.
- IV. Proyecto de Estatutos de la FSM.

Privatización y deforestación de los espacios comunes, por Alma Gloria Dávila Luévano (México), Movimiento por la Defensa del Patrimonio Natural de Tacoaleche, Zacatecas.

El robo de los fondos de ahorro de los trabajadores ex braceros: Vergüenza infinita del Estado Mexicano, por Efraín Arteaga Domínguez (México), Ex Braceros en Lucha, A. C./Frente Social por la Soberanía Popular, Zacatecas.

La experiencia de la Escuela Popular de Arte "La Luz" , por Magda Collazo Fuentes (México), Frente Social por la Soberanía Popular, Zacatecas.

Creación de oficinas subregionales y coordinadores regionales, por Coordinadora Nacional FSM - Chile.

Relacionado con la FSM en las Américas, por Ramón Cardona (CTC, Cuba), representante regional de la FSM en América.

Estatutos de la FSM, por Ramón Cardona (CTC, Cuba), representante regional de la FSM en América.

Democracia y participación sindical, por Dania Leyva Creagh (Cuba), Sindicato Instituto de Filosofía de Cuba.

Estrategia y tácticas de la FSM, por Laura, CTB de Brasil.

Libertad sindical, por Laura, CTB de Brasil.

La crisis del capitalismo y el desarrollo desigual de las naciones, por Laura, CTB de Brasil.

Los objetivos de lucha de la juventud sindicalista. Sindicalismo para la juventud. Juventud para el sindicalismo, por Laura, CTB de Brasil.

Trabajadores por cuenta propia, por Adrián Martínez Rodríguez, Confederación de Trabajadores por Cuenta Propia (CTCP-FNT) de Nicaragua.

Posición de la Federación Sindical Mundial (FSM) sobre la educación superior, por Fredy Franco, FEPDES, de Nicaragua.

Para vivir fuera de la opresión (Colombia), por Yaneth Muñoz Morales, Equipo FSM – Colombia.

Impacto de la globalización neoliberal en el sindicalismo clasista. Perspectivas – el neoliberalismo y la crisis de la educación Peruana, por Olmedo Auris Melgar (Perú), Vice-presidente de la CGTP.

### Inglés:

Globalización – Crisis económica – El papel de los sindicatos, por Wajed-ul Islam Khan (Bangladesh), Bangladesh Trade Union Centre (BTUK).  
Propuestas, por Ganesh Basyal (Nepal), CONEP, Nepal.

Informe nacional sobre trabajo decente – transnacional, por Malik Mohammad Saghir Awan (Pakistán), Pakistan National Trade Union Federation (REGD.)

Informe nacional sobre educación, salud, HIV/AIDS y analfabetismo, por Malik Shabir Ahmad (Pakistán), Pakistan National Trade Union Federation (Regd.).

Informe nacional sobre medio ambiente y cambio climático (agua, bosques, etc.), por Malik Mohammad Saghir Awan (Pakistán), Pakistan National Trade Union Federation (Regd.)

FSM: Estrategia y táctica, por Laura (Brasil), CTB de Brasil.

### 2011, energía 11 (186) 47, FTE de México

La crisis y el desarrollo desigual de las naciones, por Laura (Brasil), CTB de Brasil.

Perspectivas del movimiento sindical para el siglo XXI: nuevos horizontes para la estrategia de clase, por Devendra Kumar Dwivedi (India).

La resistencia de los trabajadores franceses a la contra-reforma de las pensiones, por Gilbert Rodriguez (Francia), The Front Syndical de Classe.

Mensaje de solidaridad e internacionalismo, por Janaka Adikari (Sri Lanka), Inter Company Employees Union (ICEU), Sri Lanka.

Propuestas para fortalecer a la FSM Oficina APRO Nueva Delhi, por S.P. Tiwari (India), Trade Union Central Committee (TUCC).

Transferencia de la sede de la FSM a Ginebra, por John Anderson.

Requisitos para afiliación de sindicatos y propuesta de cambio de lenguaje oficial, por Pirzada Imtiaz Syed (Pakistán), All Pakistan Federation of United Trade Unions (APFUTU).

Propuestas laborales y sindicales, por (no se indica) de Pakistán.

Forma y contenido del movimiento sindical actual, por Sankar Saha (India), All India United Trade Union Centre (AITUC).

Los medios y la clase obrera (inglés), por Swadesh Dev Roy (CITU, India), presidente de la UI de la Energía.

Info, por FESCOA\_CAM, Camerún.

Quien teme ahora, por Medef Sarkozy (Francia), Front Syndical de Classe.

La trampa del sindicalismo, por Front Syndical de Classe.

38 documentos con propuestas del FTE de México (versión en inglés). **NO FUERON INCLUIDOS.**

### Francés:

Son ellos los que tienen miedo ahora, por Medef Sarkozy (Francia), Front Syndical de Classe.

Unión Europa, debate y soberanía del pueblo, Gilbert Rodriguez (Francia), Front Syndical de Classe.

La lucha de los trabajadores franceses a la contra-reforma a las pensiones, por Gilbert Rodriguez (Francia), Front Syndical de Classe.  
Sindicalismo en Túnez, por Helene Dussolliet Gond (Túnez).

Los límites de los procesos democráticos en Túnez, por Helene Dussolliet Gond (Túnez).

## 2011, energía 11 (186) 48, FTE de México

La mundialización, la crisis, el empleo y el impacto sobre la situación obrera en la RDC, por Vincent Kapenga Kandolo y Jean Marie Mukalay Hanga (Congo), CTP SYNDICAT.

Son ellos los que tienen miedo ahora, por Medef Sarkozy (Congo), Confederation Ouvriere Democratique (C.O.D) - Congo.

Propuestas, por Organisation Démocratique Syndicale, Bangui.

Oficina regional en Africa, por Cheikh Sid'Ahmed Sidoumou (Mauritania), Union Générale des Travailleurs de Mauritanie.

Propuestas, por Confederation Gaboniese du Travail (Gabón).

La trampa de un sindicalismo, por (no se indica).

Llamado a la solidaridad para la delegación de la ODSTC, por Louis Marie Kogrengbo, Organization Democratique Syndicale des Travailleurs de Centrafrique.

Constitución de una Federación internacional de sindicatos de estudiantes, por Mattia Tagliaferri y Anosch Schnider (Suiza), Sindicato Independente Studenti i Apprendisti (SISA).

## Portugués:

Unidad sindical de los trabajadores (portugués), por Sumame Carlos Borges (Brasil), UST - Uniao Sindial dos Trabahadores, de Brasil)

## Resoluciones

El papel de las empresas multinacionales en Bangladesh (inglés), por Dr. Wajedul Islam Khan, secretario general de Bangladesh Trade Union Kendra (BTUK).

Seguridad en el trabajo en empresas multinacionales: Perspectivas en Bangladesh (inglés), por Kader Bhai,

Sobre la situación del sindicalismo clasista en Colombia (español), por Equipo Colombia de la FSM.

Sobre el tema Corea (borrador, inglés), por (no se indica) de Corea del Norte.

Sobre Pakhati, Suazilandia y Sahara Occidental (inglés), por (no se indica).

Solidaridad con la población de Japón (inglés), por Barbara Rabinowitz, de AFSCME (American Federation of State, County, and Municipal Employees, USA).

Solidaridad con los activistas sindicalistas en USA (inglés), por Cherrene Horazuk, de AFSCME (American Federation of State, County, and Municipal Employees, USA).

Acción contra medidas antisindicales en Wisconsin, USA (inglés), por Frank Goldsmith

## Concursos

Para el 16° CSM la FSM convocó a concursos de poesía, carteles y música. En poesía se presentaron las siguientes propuestas:

Canto a la FSM (español, inglés, francés), de Bárbara Oaxaca (México);

Poem for WFTU (árabe), de Adib Miro (Siria);

WFTU yesterday, today and tomorrow (inglés), de Premal Kumar Khanal (Nepal);

FSM preciosa herencia (francés), de Louis Marie Kogrengbo (Congo);

Poema (francés), de Jeancy Muela Bukasa (Congo);

La FSM y el mar (español), de Indio Nabori (Cuba);

No se muere, Revolucionario, Nuestro mundo, Sin miedo, La gran esperanza, Esperanza (español), de Martín Jaimes ( ); y,

¡Que viva la FSM! (español), de José Leje (Venezuela).

Para los posters se presentaron 4 propuestas.

En Música se presentaron 4 propuestas:

Arthur Rorris (Costa Sur);

José Leje (Venezuela); y,

José Luis López (México).

## Publicaciones

Durante el 16° Congreso hubo un stand de la FSM con varias publicaciones impresas, entre otras, las siguientes.

Por el manejo de los recursos hidráulicos (inglés, francés, español), FSM, 2011.

La salud y la seguridad de los trabajadores en nuestra era (inglés, francés, español, árabe), FSM, 2011.

Los principios generales de la FSM para los problemas globales medioambientales (inglés, francés, español), FSM, 2011

Informe financiero al 16° Congreso 2006-2010 (inglés, francés, español, árabe, griego), FSM, 2011.

Crisis económica capitalista actual (inglés), por Swadesh Dev Roy, FSM, 2011.

Organizaciones internacionales: su papel actual (inglés, francés, portugués), por H. Mahadevan, FSM, 2011.

Los medios de comunicación masiva y la clase obrera (inglés, español, francés), por Swadesh Dev Roy, FSM, 2011.

La situación actual de la mujer trabajadora y las prioridades de la FSM (inglés, francés, español), por Osiris Oviedo, FSM, 2011.

Movimiento Internacional de la clase obrera (inglés), por Sukomal Sen, NBA, 2011.

## Aportaciones económicas

La Comisión de Control Financiero de la FSM presentó un informe de resultados 2006-2010. Se presenta el presupuesto anual de cada año, una comparación presupuestaria de ingresos y gastos. En este período, los ingresos anuales son ligeramente superiores al anterior de 2000-2005. Pero, en 2006-2010, hubo superávit.

Después, se informó de las cuotas aportadas por las organizaciones afiliadas. En 2007 fueron 10 y en 2010 aumentó a 36. Las organizaciones que han hecho las aportaciones más cuantiosas son: PAME de Grecia, GFTU de Siria, VGCL de Vietnam, SWTUF de Sudán, CGTB de Brasil, CTB de Brasil, Griegos (Migración), Amigos de Grecia, CONEP de Nepal, Federación de la Construcción de Grecia, PEO de Chipre, y Casa del Trabajo de Irán.

Las demás organizaciones aportan menores cantidades y son: LAB de País Vasco, FTE de México, GAWU de Guyana, AITUC de la India, CTC de Cuba, Griegos (Australia), GFTU de Sri Lanka, CUT de México, CGTU de Martinica, OIT (Seminario), Sindicato de la Nueva Ruta de México, Antena Francesa de Marsella, CGTP de Perú, OSCMS de la República Checa, Funtraenergética de Colombia, CGT de Gabón, CENARO de Ecuador, GFTU DPRK de la RDP de Corea, KTOEOS de Chipre, BES de Chipre, KTOS de Chipre, BTUC de

Bangladesh, Jatio Sramik Jote de Bangladesh, Sramik Jatio Federation de Bangladesh, UIS del Metal, UIS del Turismo, FUTH de Honduras, Amigos de la FSM de Francia, AITUC de la India.

Las organizaciones que han hecho aportaciones financieras más de una vez son: PAME de Grecia, GFTU de Siria, VGCL de Vietnam, SWTUF de Sudán, CGTB de Brasil, Griegos, Amigos de Grecia, ANEBRE de Colombia, y FTE de México.

También se informó que muchas organizaciones se han hecho cargo de Congresos, Conferencias, Seminarios, Simposia y sesiones del Consejo Presidencial.

Se aclaró que algunas organizaciones trabajan en condiciones muy adversas. Asimismo, se señaló que pocas organizaciones hacen efectiva su cooperación de manera sistemática. Se hizo un llamado a hacer más efectiva la cuota anual.

Se destaca que el PAME e izquierda de Grecia apoyan, de manera general, el financiamiento de la FSM; y, en menor grado, la Federación Chipriota del Trabajo (PEO) y el movimiento popular amplio de la izquierda chipriota. También se informó de las múltiples actividades de la FSM; de las oficinas regionales; y, de las UIS.

## Comentarios

Los trabajos temáticos, propuestas y resoluciones son muy similares. En el CD no hubo una organización correcta, de hecho fue elaborado con prisa y sin cuidar la edición. Los documentos se incorporaron al disco en desorden, en varios tipos de formato, a veces en un solo idioma.

Respecto a los trabajos propiamente, su principal característica es que son muy disímiles, tanto en forma como en fondo. Según los autores, cada uno presentó sus propuestas sobre el tema de su elección. En algunos casos, hay interesantes propuestas, en otros casos, se trata de comentarios, informes nacionales, incluso locales o específicos, cartas y hasta correos electrónicos. Varios trabajos están firmados por la organización, otros a nivel personal y algunos sin firma.

Los llamados trabajos temáticos presentados por escrito fueron 14, las resoluciones 6 y las propuestas fueron 2 en árabe, 53 en español de las cuales 38 las presentó el FTE de México, 16 en inglés habiéndose excluido las 38 presentadas por el FTE de México.

La importancia de estos trabajos reside en que se hicieron por primera vez, esa no había sido la costumbre. El FTE ha venido insistiendo en la conveniencia de presentar informes y/o trabajos temáticos, por parte de todas las organizaciones afiliadas. Nos congratulamos que se haya iniciado la tradición, misma que debiera generalizarse, superando la dispersión, es conveniente proceder con dirección.

Sobre los concursos de poesía, música y carteles, durante el 16° Congreso se informó que no había sido posible resolver acerca de los concursos, que ello se haría hacia fines de 2011 para proceder a la respectiva premiación que será en Atenas.

Para estos concursos, se presentaron 4 poemas en español, 3 en francés y 2 en inglés. El poema del FTE de México se presentó en español, francés e inglés. Además, hubo 4 propuestas de carteles y 4 de música.

De las publicaciones, 4 fueron realizadas en folletos amplios, a nombre de la FSM, más el Pacto de Atenas y la Acción de la FSM. Otros 4 son folletos pequeños firmados por autores, más 1 libro elaborado por un dirigente de una organización afiliada de la India.

En cuanto a las aportaciones económicas, es evidente que solo un número muy reducido, en promedio apenas un 10% de las organizaciones afiliadas, son las que cooperamos. Algunas lo hacen con generosidad, de acuerdo a sus posibilidades. Otras hacemos aportaciones menores, el FTE contribuye con 500 euros anuales. Otras organizaciones más tienen menos posibilidades, de hecho, hay varias que necesitan apoyo. Pero, también existe una mayoría que podría hacer un esfuerzo y cooperar aunque fuese simbólicamente.

Para el 16° CSM, los delegados del FTE pagamos nuestros propios gastos, incluyendo el viaje, hospedaje y estancia en Atenas.

Relacionadas en una lista, las actividades de la representación de la FSM se ven abrumadoras. Habría que distinguir no solo la cantidad sino la calidad. En política siempre debe haber prioridades y algunas tareas tienen mayor peso específico por tratarse de actividades estratégicas.

En este último aspecto es donde más falta hacen las propuestas para atender una temática amplia, como propone el FTE de México. Pero, ¿cómo hacerlo, quién lo va a hacer?

Hay dos formas complementarias. Una, definiendo una organización estructurada en la FSM, con responsabilidades funcionales precisas. Esto supone cambiar la actual estructura, el secretariado no se puede confundir con la secretaría general, el concepto es más amplio. Una o dos personas, aún con las mejores intenciones, no pueden ni deben atender el cúmulo de tareas del movimiento obrero internacional.

La otra forma consiste en promover la colaboración de los afiliados, con base en una política incluyente, con actividades debidamente planeadas, para llevar a cabo investigaciones, análisis, formulación de propuestas y socialización de las mismas.

De extrema urgencia es la formación y educación política de los trabajadores. En este rubro, el imperialismo lleva ventaja, deformando a muchos trabajadores por el mundo. La tarea es muy difícil pero hay opciones. Lo primero que se necesita es entender las propuestas que se han hecho al respecto. Todo empieza por conocerlas. He allí la importancia de la difusión de las mismas.